



**TEMA DELLA
SAGRA DI VETTO:
STORIA DEL
"MAGNAN"
E DEL "CALMUN"**

Lanzada (la frazione di Vetto in particolare) è stata la patria dei "magnan". Per secoli, fino al 1980, questi uomini hanno percorso la Valtellina e le valli lombarde esercitando la professione

dello stagnino ambulante.

L'attività dei "magnan" veniva svolta durante l'inverno e costituiva una importante integrazione del reddito agricolo. Nello svolgimento del loro lavoro nelle piazze dei paesi, i "magnan", per non farsi capire dagli estranei, parlavano un gergo particolare chiamato "calmun", un linguaggio composto da una serie di parole inserite nel contesto del dialetto "malenco".

La Sagra di Vetto, attraverso l'uso del "calmun", intende rendere omaggio ai tanti "magnan" vissuti negli anni passati che, con un umile lavoro, hanno permesso al paese di sopperire alle difficoltà della vita di montagna.



Ecco come un "magnan" avrebbe descritto la sagra

*Cunder a la brüne
èl stànzie magér.*

*Per sbuiàa
rabàia, martinèli,
früst, stafèl, basòfie
e scabiàa sbóser, sguàta,
racàgna e scabi magér.*

*Ciàfer e bàculi,
tùnfui e ciósp
zumpèe cunder!*

*Sbuiàa e scabiàa a balüch
e scaiàa lucupún
senze però
fabricaa legüt
züfa la brenèss.*

Qui questa sera
si sta bene.

Per mangiare
polenta, salsicce
pane, formaggio, minestra
e bere acqua, birra,
grappe e vino buono.

Uomini e donne,
ragazzi e vecchi
venite qui!

Mangiare e bere a volontà
e pagare poco
senza però
fare indigestione
e ubriacarsi.

LANZADA (SO)

FRAZIONE VETTO

**Sagra
di Vetto**

13ª EDIZIONE

...SBUIÀA E SCABIÀA A BALÜCH
...mangiare e bere a volontà

SABATO 4 AGOSTO 2018 DALLE ORE 19



COMUNE DI LANZADA

**VAL
MALENCO**



www.sagrdivetto.it

Seguici su



ALTRI APPUNTAMENTI

MERCOLEDÌ 1° AGOSTO - ORE 21.00

Sala Maria Ausiliatrice
ANTIPASTO DI SAGRA "PLUTUNAA LA CALMA"
STORIA E GERGO DEL MAGMAN
Relatore Simon Pietro Picceni

DOMENICA 12 AGOSTO
FESTA ALL'ALPE BRUCIATA

Ore 11: Santa Messa
Ore 12,30: pranzo



GRUPPO ALPINI LANZADA•CHIESA•CASOGGIO



ANTINCENDIO BOSCHIVO LANZADA



CHI SIAMO: abitanti della frazione di Vetto, e non solo, accomunati da un forte senso di solidarietà e passione per le cose semplici.

La **SAGRA DI VETTO** è nata come tentativo di riportare l'originalità, la genuinità e la semplicità delle degustazioni nelle sagre paesane. Siamo giunti alla 13ª edizione e ringraziamo tutti gli affezionati della Sagra che con la loro partecipazione ci hanno permesso di raggiungere questo traguardo.

L'ORGANIZZAZIONE PROPONE

Prendete visione della cartina che descrive tutto quello che potrete trovare, acquistate i biglietti alla cassa (**1/2 o 1 euro cad.**) senza specificare cosa volete consumare. Riteniamo che 15 euro siano sufficienti per assaggiare gran parte delle pietanze.

Scegliete le specialità che desiderate e chiedetele direttamente ai punti di preparazione. Se volete il BIS, basta rifare la fila. Se qualche piatto finisce, non preoccupatevi, tornate più tardi o scegliete altro.

NELLA SAGRA non vi saranno tavoli e sedie. I cibi saranno serviti in modo da poterli consumare in piedi.

Tra una pietanza e l'altra, passeggiando con calma tra le vie della contrada avrete la possibilità di scoprire, apprezzare e gustare tante piccole specialità locali che, abbinare tra loro, potranno diventare **UNA CENA RICCA, COMPLETA E SFIZIOSA**. Il tutto accompagnato dal pregiato vino della Sagra "Rosso di Valtellina Doc", birra, acqua, bibite e tisane.

Il sempre più numerosi ospiti, attraverso un percorso di circa 750 metri, percorreranno tutta la frazione e troveranno numerose specialità eno-gastronomiche.

Dopo il successo delle passate edizioni, è stata rivolta particolare attenzione all'intrattenimento. Nell'apposito spazio **DISCO SAGRA** il gruppo "La compagnia solidale" farà ballare i più piccoli; poi, dalle ore 22,30, tale spazio si trasformerà, grazie ai nostri "dj" in una sala da ballo per tutti.

GRADITO RITORNO

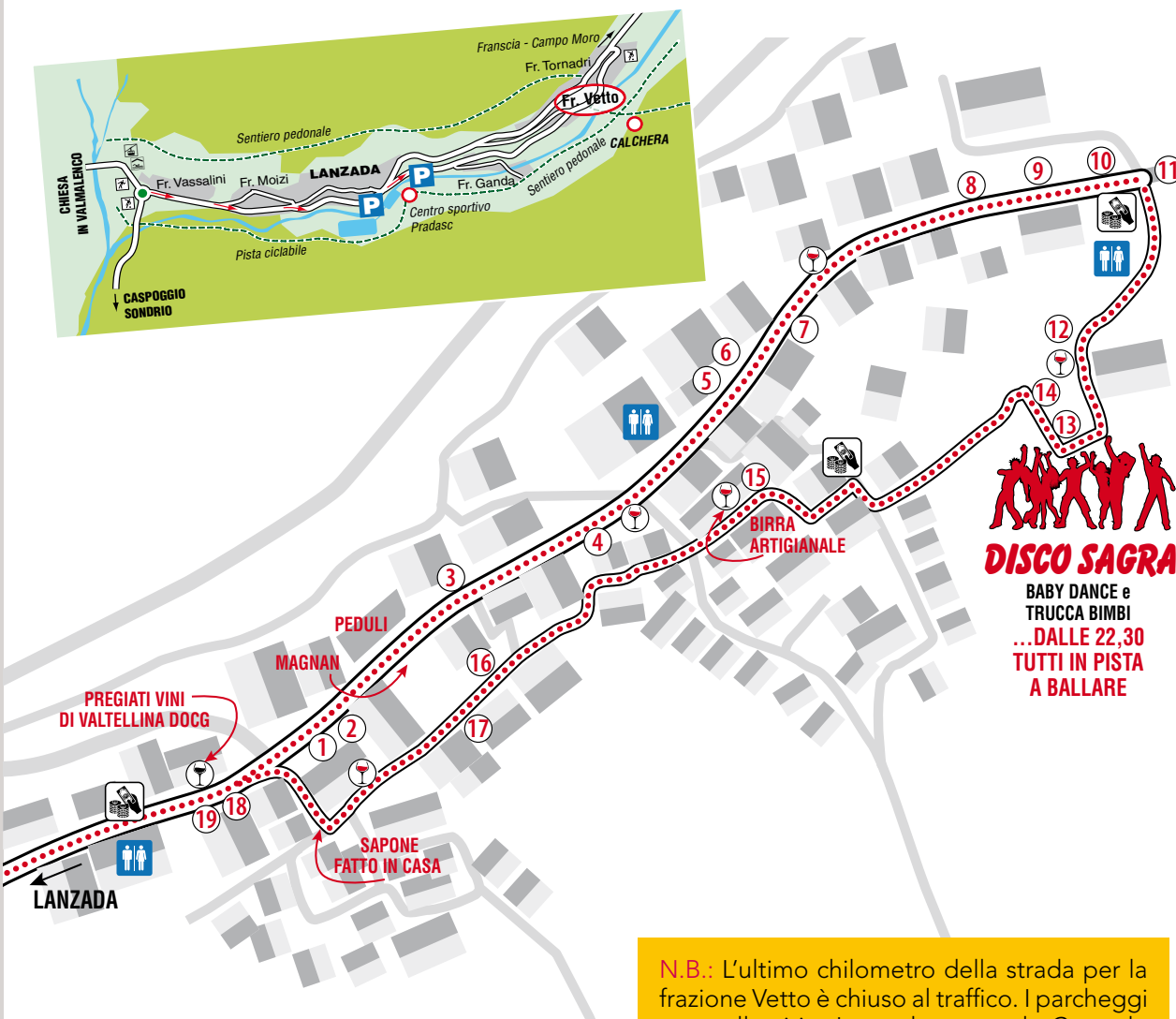
A distanza di due anni ritornano i nostri amici del comune di Vetto di Reggio Emilia, che allestiranno uno stand con le loro specialità: gnocco fritto e Parmigiano Reggiano.



Sagra di Vetto

...Sbuiàa e scabiàa a balüch
...mangiare e bere a volontà

EL SBUIÀA	IL MENÙ
1	Lo "stuzzicappetito"
2	Panzète scutináda
3	Tri pés
4	Gnòc cul grémul
5	Busèche de crusciula
6	Tartifuli squisciadi
7	Sciatt
8	Früst e martinèle
9	Rabàia cun stafèl o rusin
10	STAND VETTESI EMILIANI - GNOCCO FRITTO liscio o imbottito con prosciutto crudo di Parma - PARMIGIANO REGGIANO
11	Macac' smeseràat
12	Stafèi e martinei Quagiada de stafèl
13	Turtèi de minét
14	Turtèi
15	Turtèi de menta
16	Gelat al rusin
17	Turti fabricàdi a crögiö
18	Giàar racàgni Sbòser sbuiàda cun giaar fiuu
19	Ciürлу



N.B.: L'ultimo chilometro della strada per la frazione Vetto è chiuso al traffico. I parcheggi sono allestiti a Lanzada presso la Centrale Enel e il Centro Sportivo di Pradasc.
COME SI RAGGIUNGE LA SAGRA:
a piedi (10 min.) oppure con bus navetta.

Vi aspettiamo numerosi